



enercity
positive energie

Zahlungsverzug – was tun?

Delayed payment – what to do?

Задержка платежа – что делать?

Ödeme gecikmesi – ne yapılmalı?

Ce e de făcut în cazul întârzierii plății?

Забавено плащане – какво да
направя?

Retard de paiement – que faire ?

Grundsätzlich müssen Rechnungen und Abschläge immer pünktlich bezahlt werden. Sollten Sie jedoch in Zahlungsschwierigkeiten geraten, scheuen Sie bitte nicht davor zurück, sich rechtzeitig bei uns zu melden.

Wir versuchen dann gemeinsam mit Ihnen nach Lösungen zu suchen und geeignete Vereinbarungen zu treffen. Werden Rechnungen und Abschläge zu den angegebenen Fälligkeiten nicht bezahlt, müssen wir eine Zahlungserinnerung und anschließend eine kostenpflichtige Mahnung zustellen. Noch teurer wird es, wenn die Versorgung eingestellt wird. In diesem Fall müssen wir Ihnen Sperrkosten berechnen. Warten Sie nicht die erste Mahnung ab, denn schon die ist kostenpflichtig. Regelmäßige Mahnungen haben außerdem zur Folge, dass wir zukünftig eine Vorauszahlung von Ihnen verlangen werden. Vermeiden Sie den unnötigen Ärger und die hohen zusätzlichen Kosten, die sich schnell auf über 150 Euro summieren können.

Wenden Sie sich frühzeitig an uns!

Sperrankündigung – was nun?

Haben Sie bereits eine Sperrankündigung mit einem festgelegten Termin zur Einstellung der Versorgung erhalten, bieten wir Ihnen folgende Zahlungsmöglichkeiten an:

- Zahlen Sie den genannten Betrag vorher in bar bei einer der auf Seite 19 genannten Postbanken ein. Geben Sie den Zahlungsbeleg der Bank anschließend schnellstmöglich im Forderungsmanagement ab, schicken Sie ein Foto des Belegs per E-Mail an beleg@enercity.de oder faxen Sie ihn an 0511 - 430-5595.

Wenn Sie uns den Einzahlungsbeleg schicken, vermerken Sie bitte deutlich Ihre Kundennummer, sonst ist eine Zuordnung des Belegs nicht möglich. Überweisungsbelege werden nicht akzeptiert, da diese nicht rechtzeitig vor dem Sperrtermin wirksam werden.

- Zahlen Sie in bar direkt bei unserem Rückstandskassierer.

Ist der Zähler bereits gesperrt?

Die Energieversorgung wird erst wieder aufgenommen, wenn die gesamte Forderung einschließlich der Sperrkosten bezahlt wurde. Dies gilt auch für Forderungen aus Ihren ehemaligen Wohnungen.

Den genauen Betrag erfahren Sie unter der Telefonnummer 0511 - 430-1915. Zahlen Sie diesen bei einer der auf Seite 19 genannten Postbanken ein. Geben Sie den Zahlungsbeleg der Bank anschließend schnellstmöglich im Forderungsmanagement ab, schicken Sie ein Foto des Belegs an fm@enercity.de oder faxen Sie ihn an 0511 - 430-2803.

Hier finden Sie weitere Unterstützung

Beziehen Sie Arbeitslosengeld oder Sozialhilfe?

Dann empfehlen wir Ihnen, mit Ihrem zuständigen Ansprechpartner im JobCenter sowie im Fachbereich Soziales der Landeshauptstadt oder der Region Hannover eine Direktzahlung an uns zu vereinbaren.

So können Sie künftig weitere Mahnungen und Kosten vermeiden.

Für Fragen zur Sicherung des Lebensunterhalts wenden Sie sich bitte auch an diese Einrichtungen.

Infos unter www.hannover.de

(Suchworte: JobCenter, Fachbereich Soziales)

In principle, invoices and instalments must always be paid on time. However, should you experience payment difficulties, please do not hesitate to notify us in good time. Only then will we be able to find solutions together and make suitable arrangements.

If invoices and instalments are not paid by the due dates, we must send you a payment reminder followed by a billable warning. It will then become even more expensive if your supply is cut off. In this case, we will have to charge you cut-off fees. Do not wait for the first warning, as it is billable. Regular warnings will also result in us asking you to pay in advance in the future. Avoid unnecessary annoyance and the high added costs, which can quickly add up to over 150 euros.

Turn to us in good time!

Cut-off notice – what now?

If you have already received a suspension notice with a set date on which the supply will be cut off, we offer you the following payment options:

- Pay in the amount specified before this date in cash at one of the Postbank branches listed on page 19. Then turn in the bank payment receipt to our accounts receivable department, send a photo of the receipt to beleg@energcity.de, or fax it to 0511 - 430-5595 as soon as possible. If you send the payment receipt to us, please note your customer number on it clearly. Otherwise, we will not be able to allocate the receipt to your account. Transfer receipts are not accepted, as these do not take effect in due time before the suspension date.
- Pay in cash directly with our cashier.

Is the meter already locked?

The supply of energy will only recommence when the total amount owed, including costs for suspending the service, is paid. This also applies to amounts owed from your previous places of residence.

You can find out the exact amount by calling 0511 - 430-1915. Pay in this amount at one of the Postbank branches listed on page 19. Then turn in the bank payment receipt to our accounts receivable department, send a photo of the receipt to fm@energcity.de, or fax it to 0511 - 430-2803 as soon as possible.

Find additional help here

Do you receive unemployment benefit or social welfare?

Then we recommend that you arrange direct payment to us with your designated contact person at the JobCenter and in the Department of Social Welfare of the state capital or the Hanover region.

In this way, you can avoid further warnings and costs in the future.

For matters of securing your livelihood, please also contact these institutions.

Information at www.hannover.de

(keywords: JobCenter, Department of Social Welfare).

В стандарте, счета и авансовые платежи необходимо всегда оплачивать вовремя. Однако, если у Вас возникли сложности с оплатой, не бойтесь своевременно нам об этом сообщить. Только в этом случае у нас будет возможность вместе с Вами найти решение и достичь соответствующего соглашения.

Если счета и авансовые платежи не оплачены в течение установленного срока, мы обязаны выставить напоминание о платеже и затем прислать платное извещение о необходимости произвести платеж. Еще дороже Вам обойдется ситуация, если будет прекращено электроснабжение. В данном случае мы насчитаем сбор за отключение. Не ждите получения первого извещения, потому что оно уже платное. Кроме того, если Вы регулярно получаете извещения, то в будущем мы будем требовать у Вас предоплату. Не поддавайтесь страху и избегайте дополнительных затрат, которые быстро могут превысить 150 евро.

Своевременно обращайтесь к нам!

Уведомление о прекращении электроснабжения – что дальше?

Если вы уже получили уведомление с конкретной датой прекращения энергоснабжения, вы можете оплатить задолженность следующими способами:

- Оплатите указанную сумму наличными в одном из филиалов Postbank (см. адреса на стр. 19). После оплаты незамедлительно отнесите платежную квитанцию банка в отдел урегулирования задолженности либо отправьте фотографию квитанции по адресу электронной почты beleg@enercity.de или по факсу на номер 0511-430-5595.

Разборчиво укажите ваш номер клиента, чтобы мы смогли правильно определить принадлежность квитанции. Квитанции о банковском переводе не принимаются, т.к. они не дают гарантии поступления денег на счет до даты отключения электроэнергии.

- Оплатите указанную сумму наличными в нашей кассе.

Ваш счетчик уже заблокирован?

Подача электроэнергии будет возобновлена после того, как вы погасите задолженность и оплатите расходы на блокировку счетчика. **Это также относится к задолженностям по квартирам, где вы проживали ранее.**

Точную сумму можно узнать по телефону 0511-430-1915. Оплатите указанную сумму наличными в одном из филиалов Postbank (см. адреса на стр. 19). После оплаты незамедлительно отнесите платежную квитанцию банка в отдел урегулирования задолженности либо отправьте фотографию квитанции по адресу электронной почты fm@enercity.de или по факсу на номер 0511-430-2803.

Здесь Вам предоставят дополнительную помощь.

Вы получаете пособие по безработице или социальную помощь?

В этом случае мы рекомендуем договориться с Вашим ответственным контактным лицом в Службе занятости или Службе социального обеспечения столицы федеральной земли или района Ганновер о внесении нам прямого платежа.

Таким образом, Вы сможете избежать получения дополнительных уведомлений и дополнительных затрат.

По вопросам обеспечения средств к существованию Вы также можете обращаться в указанные учреждения.

Информация в Интернете: www.hannover.de
(слова для поиска: JobCenter, Fachbereich Soziales – Служба занятости, Служба социального обеспечения).

Prensip olarak faturaların ve tahakkukların daima zamanında ödenmesi gerekmektedir. Ancak ödeme sıkıntısı içine girmeniz durumunda lütfen bu durumu bize zamanında bildirmekten çekinmeyin. Ancak bu şekilde sizinle birlikte bir çözüm arayışı içine girebilir ve uygun anlaşmalara varabiliriz.

Faturalar ve tahakkuklar belirtilen vadelerde ödenmediklerinde, öncelikle bir ödeme hatırlatması ve sonrasında da ücrete tabi bir ihtar göndermek durumunda kalınız. Hizmetin kesilmesi durumunda ise durum daha da pahalı bir hâl alacaktır. Bu durumda tarafınıza kapatma ücretleri yansıtılmamızı gerekecektir. Lütfen ilk ihtarın tarafınıza ulaşmasını beklemeyin, çünkü bu ihtar bile ücrete tabidir. Ayrıca sürekli olarak gönderilen ihtarların sonucu olarak, gelecekte sizden ön ödeme talep etmek zorunda kalabiliriz. Lütfen bu tür gereksiz tatsızlıkların ve hızla 150 Euro'nun üzerine çıkabilecek olan ek masrafların oluşmasına sebebiyet vermeyin.

Vakit kaybetmeden bizi durumdan haberdar edin!

Kapatma ihbarı – şimdi ne yapılmalı?

Enerji tedarikini kesmeye yönelik kesin tarihli bir kesme ihbarnamesi aldıysanız, size şu ödeme seçeneklerini sunuyoruz:

- Öncelikle bahsi geçen tutarı nakit olarak 19. sayfada belirtilen postanelerden birine yatırın. Ardından, bankanın ödeme dekontunu en kısa sürede yönetime iletin ve dekontun bir görüntüsünü e-postayla beleg@enercity.de adresine gönderin ya da 0511 - 430-5595 numarasına fakslayın. Ödeme dekontunu bize gönderdiğinizde müşteri numaranızı okunaklı şekilde

belirtmeyi unutmayın. Aksi takdirde dekontu doğru işleme atamamız mümkün değildir. Havale dekontları, süre bakımından bloke tarihinden önce işleme alınmadığı için kabul edilmemektedir.

- Lütfen doğrudan nakit olarak geciken ödemeler kasamıza ödeme yapın.

Sayaç bloke edilmiş durumda mı?

Enerji tedariki, yalnızca açma-kapama bedeli dahil tüm tutar ödendikten sonra tekrar yapılır. **Bu husus, önceki evlerinizden kaynaklanan borçlar için de geçerlidir.**

Doğru tutarı 0511 - 430-1915 telefon numarası arayarak öğrenebilirsiniz. Sonrasında bu tutarı 19. sayfada belirtilen postanelerden birine yatırın. Ardından bankanın ödeme dekontunu en kısa sürede yönetime iletin, dekontun bir görüntüsünü e-postayla fm@enercity.de adresine gönderin ya da 0511 - 430-2803 numarasına fakslayın.

Burada daha fazla yardım bulabilirsiniz

İşsizlik ödeneği veya sosyal yardım mı alıyorsunuz?

O halde size JobCenter ile eyalet başkenti veya Hannover bölgesi sosyal uzmanlık alanındaki yetkili kişi ile görüşerek tarafımıza doğrudan ödeme yapılması konusunda anlaşmanızı tavsiye ederiz.

Bu şekilde, gelecekte tarafımıza ihbarlar gönderilmesini ve ek masraflar yansıtılmasını önleyebilirsiniz.

Geçim kaynağının güvence altına alınması ile ilgili sorunuz hakkında da lütfen bu kurumlara başvurun.

Bilgi için www.hannover.de

(Arama kelimeleri: JobCenter, Fachbereich Soziales).

De regulă facturile și ratele se achită întotdeauna la termen. Cu toate acestea, dacă vă aflați în situația de a avea dificultăți în achitarea la termen a facturii, vă rugăm să ne contactați din timp.

Împreună cu dvs. vom încerca să căutăm soluții potrivite și să ajungem la o înțelegere. În cazul în care facturile sau ratele nu se achită la termen, suntem nevoiți să vă adresăm o notificare de plată, urmată de o scrisoare de atenționare pentru care se percep taxe suplimentare. Costurile cresc semnificativ dacă se ajunge la debransarea de la rețeaua de energie. În acest caz se vor impune taxe de debransare. Nu așteptați până la prima scrisoare de atenționare, deoarece chiar și aceasta include taxe suplimentare. În plus, scrisorile repetate de atenționare au drept consecință o impunere a unei plăți în avans. Evitați deranjurile inutile și costurile suplimentare care se pot ridica foarte repede la peste 150 de euro.

Contactați-ne din timp!

Înștiințare despre debransare – ce e de făcut?

Dacă ați primit deja o notificare de suspendare cu specificarea datei pentru încetarea alimentării cu energie electrică, vă oferim următoarele posibilități de plată:

- Plătiți suma indicată în prealabil în numerar la unul din oficiile bancare specificate la pagina 19. Prezentați apoi cât de repede posibil dovada plății de la bancă la managementul creanțelor, trimiteți o fotocopie a dovezii plății prin e-mail la beleg@energcity.de sau trimiteți-o prin fax la 0511 - 430-5595. Dacă ne trimiteți dovada plății, vă rugăm să indicați clar

numărul dvs. de client. În caz contrar, nu va fi posibilă o alocare a dovezii plății. Dovezile de plată prin virament nu sunt acceptate deoarece acestea nu sunt încasate la termen, înainte de data suspendării alimentării cu energie electrică.

- Plătiți în numerar direct la casieria noastră pentru plăți restante.

Contorul a fost deja blocat?

Alimentarea cu energie electrică se va relua abia atunci când a fost plătită întreaga datorie inclusiv costurile rezultate în urma blocării. **Acest lucru se aplică și pentru datoriile restante din locuințele dvs. anterioare.**

Suma exactă se poate afla sunând la numărul de telefon 0511 - 430-1915. Plătiți-o apoi la unul din oficiile bancare specificate la pagina 19. Prezentați apoi dovada plății prin bancă cât de repede posibil la managementul creanțelor, trimiteți o fotocopie a dovezii plății la fm@energcity.de sau trimiteți-o prin fax la numărul 0511 - 430-2803.

Aici aflați mai multe informații

Beneficiați de indemnizație de șomaj sau de ajutor social? În acest caz vă recomandăm ca împreună cu persoana dvs. de contact din JobCenter, respectiv serviciul pentru asistență socială al capitalei landului sau al regiunii Hannover să stabiliți o plată directă în contul nostru. Astfel evitați eventualele atenționări și costuri suplimentare.

Pentru informații în legătură cu asigurarea subzistenței, vă rugăm să vă adresați serviciilor menționate mai sus.

Informații pe site-ul www.hannover.de (Cuvinte cheie pe limba germană: JobCenter, Fachbereich Soziales).

По принцип фактурите и вноските винаги трябва да бъдат плащани навреме. Ако обаче изпитвате затруднения да извършите плащане, моля, не се колебайте да ни уведомите своевременно.

Това ще се опитаме да потърсим решение заедно и да постигнем подходящо споразумение. Ако фактурите и вноските не бъдат платени изцяло до датите на падежа, ще трябва да Ви изпратим напомняне за плащане, последвано от платено предупреждение. Ще бъде още по-скъпо, ако Вашето електрозахранване бъде изключено. В този случай ще трябва да Ви начислим такса за изключването. Не чакайте да получите първото предупреждение, тъй като то се заплаща. Изпращането на редовни предупреждения ще доведе също и до това, да изискваме от Вас да плащате авансово в бъдеще. Избягнете ненужните неприятности и високите допълнителни разходи, които могат бързо да нараснат до над 150 евро.

Обърнете се към нас своевременно!

Известие за изключване – сега какво?

Ако вече сте получили известие за изключване с упомената дата, на която Вашето електрозахранване ще бъде изключено, ние Ви предлагаме следните възможности за плащане:

- Да платите посочената сума в брой в някой от клоновете на Postbank, посочени на стр. 19. След това предайте възможно най-скоро вноската бележка, която сте получили от банката, на отдел „Управление на вземанията“. За целта изпратете снимка на вноската бележка по имейл на beleg@enercity.de или по факс на 0511-430-5595. При изпращането на вноската бележка, моля, посочете ясно Вашия клиентски номер. В противен случай вноската бележка няма да може да бъде съотнесена към Вашето задължение. Не се приемат

платежни нареждания за банкови преводи, тъй като сумата може да не постъпи своевременно преди датата за изключване.

- Да платите в брой на нашата каса за просрочени задължения.

Спрян ли е вече електромерът?

Електрозахранването ще бъде възстановено след като платите всички задължения, в това число и таксите за изключване. Тук влизат и стари задължения от предишни жилища.

Може да разберете колко е точната сума на телефон 0511-430-1915. След това я платете в някой от клоновете на Postbank, посочени на стр. 19. След това предайте възможно най-скоро вноската бележка, която сте получили от банката, на отдел „Управление на вземанията“. За целта изпратете снимка на платежното нареждане по имейл на fm@enercity.de или по факс на 0511-430-2803.

Намерете допълнителна помощ тук.

Получавате ли обезщетение за безработни или социални помощи? В такъв случай Ви препоръчваме да договорите с лицето за контакт с Вас от JobCenter (центъра по заетостта) или в Fachbereich Soziales (отдела за социални помощи) в главния град на провинцията или в район Ханوفر за извършването на директни плащания към нас. По този начин можете да избегнете последващи предупреждения и разходи в бъдеще.

По въпроси, свързани с обезпечаването на Вашите средства за препитание, моля, обърнете се също към тези институции. **Информация адрес:** www.hannover.de (ключови думи: JobCenter, Fachbereich Soziales).

En principe, les factures et les acomptes doivent toujours être réglés dans les temps. Néanmoins, si vous êtes confronté à des difficultés de paiement, n'hésitez pas à nous le signaler en temps voulu.

Nous tenterons alors de trouver des solutions ensemble et de convenir des accords adaptés. Si des factures et des acomptes ne sont pas réglés aux échéances indiquées, nous sommes contraints d'établir un rappel de paiement, suivi d'une mise en demeure payante. Les coûts sont encore plus considérables une fois que l'approvisionnement est interrompu. Dans ce cas, nous devons vous facturer des frais de blocage. N'attendez pas de recevoir la première mise en demeure, qui représente un coût à elle seule. De plus, des mises en demeure régulières ont pour conséquence que nous exigerons de vous un paiement d'avance à l'avenir. Évitez-vous des tracas inutiles et des coûts supplémentaires importants, qui pourraient rapidement atteindre plus de 150 euros.

Contactez-nous rapidement !

Annnonce de blocage – que faire ?

Si vous avez déjà reçu une annonce de blocage indiquant une date définie où l'interruption de l'approvisionnement interviendra, nous vous proposons les options suivantes pour le paiement :

- Réglez le montant indiqué en espèces au préalable auprès d'une des banques postales mentionnées à la page 19. Veuillez ensuite déposer le reçu de paiement au plus vite dans nos bureaux de gestion des créances. Vous pouvez également envoyer une photo du reçu à beleg@energcity.de ou le faxer au 0511 - 430-5595. Si vous nous envoyez le récépissé du versement, veuillez clairement indiquer votre numéro de référence client. Sinon,

il ne nous sera pas possible d'affecter le reçu à votre compte. Nous n'acceptons pas les récépissés de virement étant donné qu'ils ne prennent pas effet dans les temps avant expiration du délai de blocage.

- Réglez en espèces directement auprès de notre caissier chargé des arriérés.

Le compteur est déjà bloqué ?

L'approvisionnement en énergie n'est rétabli qu'une fois la créance payée dans son intégralité, y compris les frais de blocage. Cela inclut les créances de vos anciens logements.

Pour connaître le montant exact, vous pouvez téléphoner au 0511 - 430-1915. Réglez-le ensuite auprès d'une des banques postales mentionnées à la page 19. Veuillez ensuite déposer le reçu de paiement le plus rapidement possible dans nos bureaux de gestion des créances. Vous pouvez également envoyer une photo du reçu à fm@energcity.de ou le faxer au 0511 - 430-2803.

Vous trouverez une assistance supplémentaire ici

Vous percevez des allocations de chômage ou bénéficiez de l'aide sociale ? Nous vous recommandons alors de convenir d'un paiement direct en notre faveur avec votre interlocuteur du JobCenter ainsi que du centre des affaires sociales de la capitale du Land (Fachbereich Soziales der Landeshauptstadt) ou de la région de Hanovre. Cela vous éviterait de futures mises en demeure et frais supplémentaires.

Pour toutes questions liées à la garantie de vos moyens de subsistance, veuillez également vous adresser à ces institutions. **Plus d'informations sur www.hannover.de** (mots clés : JobCenter, Fachbereich Soziales)



Hier erhalten Sie weitere Informationen

Kundenkontaktstelle des Forderungsmanagements

Ihmeplatz 2, 30449 Hannover

Öffnungszeiten: Mo–Mi 08:00–16:00 Uhr

Do 08:00–18:00 Uhr

Fr 08:00–15:00 Uhr

Telefonischer Kundenkontakt: Name und Telefonnummer Ihres Ansprechpartners entnehmen Sie bitte Ihrem letzten Anschreiben von uns.

FM@enercity.de · www.enercity.de

Further information is available from the following address

Kundenkontaktstelle des Forderungsmanagements

(Customer Contact Centre for claim management)

Ihmeplatz 2, 30449 Hannover

Opening hours: Mon–Wed 08:00 a.m.–04:00 p.m.

Thurs 08:00 a.m.–06:00 p.m.

Fri 08:00 a.m.–03:00 p.m.

For customers wishing to get in touch: please refer to the most recent correspondence received from us for the name and telephone number of the relevant contact person.

FM@enercity.de · www.enercity.de

Здесь Вы получите дальнейшую информацию

Kundenkontaktstelle des Forderungsmanagements

(Контактное бюро по обслуживанию клиентов кредитного менеджмента)

Ihmeplatz 2, 30449 Hannover

Часы приема: Понедельник–Среда 08:00–16:00

Четверг 08:00–18:00

Пятница 08:00–15:00

Телефонный контакт с клиентом: фамилию и номер телефона Вашего контактного лица Вы можете узнать из Вашего последнего сопроводительного письма от нас.

FM@enercity.de · www.enercity.de

Daha fazla bilgi için

Kundenkontaktstelle des Forderungsmanagements

(Alacak Yönetimi Müşteri İlişkileri Departmanı)

Ihmeplatz 2, 30449 Hannover

Çalışma saatleri: Ptesi- Çarş 08:00–16:00

Perş 08:00–18:00

Cuma 08:00–15:00

Müşteriyle telefon bağlantısı: Muhatap olduğunuz kişinin ismi ile telefon numarasını size gönderdiğimiz son yazımızda bulabilirsiniz.

FM@enercity.de · www.enercity.de

Pentru informații suplimentare contactați

Kundenkontaktstelle des Forderungsmanagements
(Managementul creanțelor, serviciul de relații cu clienții)

Ihmeplatz 2, 30449 Hannover

orar cu publicul: Luni – Miercuri între 08:00 – 16:00

Joi între 08:00 – 18:00

Vineri între 08:00 – 15:00

Număr de telefon serviciul de relații cu clienții: Numărul de telefon al persoanei Dvs. de contact îl găsiți pe cea mai recentă înștiințare pe care vi l-am adresat.

FM@enercity.de · www.enercity.de

Допълнителна информация е налична на следния адрес

Kundenkontaktstelle des Forderungsmanagements
(Център за контакт с клиентите за управление на задълженията)

Ihmeplatz 2, 30449 Hannover

Работно време: пон. – ср. 08:00 – 16:00 ч.

четв. 08:00 – 18:00 ч.

пет. 08:00 – 15:00 ч.

За връзка по телефон: Моля, потърсете името и телефонния номер на съответното лице за контакт с Вас в последната кореспонденция, получена от нас.

FM@enercity.de · www.enercity.de

Vous obtiendrez de plus amples informations ici

Kundenkontaktstelle des Forderungsmanagements
Point de contact client du bureau de gestion des créances

Ihmeplatz 2, 30449 Hanovre

Horaires : Du lu. au mer. de 08 h 00 à 16 h 00

Jeu. de 08 h 00 à 18 h 00

Ve. de 08 h 00 à 15 h 00

Contact téléphonique pour les clients : pour connaître le nom et le numéro de téléphone de votre interlocuteur, veuillez vous référer à votre dernier courrier.

FM@enercity.de · www.enercity.de

Kostenlose Bareinzahlung:

Free cash payment:

Платеж наличными без дополнительных комиссий:

Ücrete tabi olmayan nakit ödeme:

Plată în numerar fără taxe suplimentare:

Безплатно плащане в брой:

Païement en espèces gratuit :

■ Postfiliale Mitte

Ernst-August-Galerie 2, 30159 Hannover

Mo – Fr 09:00 – 19:30 Uhr, Sa 09:00 – 15:00 Uhr

■ Postfiliale Herrenhausen

Haltenhoffstr. 243, 30419 Hannover

Mo – Sa 09:00 – 13:00 Uhr, Mo – Fr 15:00 – 18:00 Uhr

■ Postfiliale Sahlkamp

Sahlkampmarkt 17, 30657 Hannover

Mo – Sa 09:00 – 13:00 Uhr, Mo – Fr 14:30 – 18:00 Uhr

Mittwochnachmittag geschlossen

■ Postfiliale Roderbruch

Roderbruchmarkt 7–9, 30627 Hannover

Mo – Fr 09:00 – 13:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr

Sa 09:00 – 12:30 Uhr

■ Postfiliale Döhren

Landwehrstraße 89, 30519 Hannover

Mo – Fr 09:00 – 18:00 Uhr, Sa 09:00 – 12:30 Uhr

■ Postfiliale Linden

Niemeyerstraße 1, 30449 Hannover

Mo – Fr 08:30 – 18:00 Uhr, Sa 09:00 – 13:00 Uhr

Willkommen bei enercity

KundenService

Servicetelefon	0800 - 36 37 24 89 (kostenlos aus dem deutschen Festnetz)
	Mo – Fr 08:00 – 20:00 Uhr
	Sa 09:00 – 14:00 Uhr
Telefax	0511 - 430-1876
E-Mail	kundenservice@enercity.de
Internet	www.enercity.de

Kundenkontaktstelle Forderungsmanagement

Ihmeplatz 2 · 30449 Hannover

Öffnungszeiten	Mo – Mi 08:00 – 16:00 Uhr
	Do 08:00 – 18:00 Uhr
	Fr 08:00 – 15:00 Uhr

enercity AG
Ihmeplatz 2
30449 Hannover